

Der Vorstand freut sich, Sie an der

**45. Generalversammlung
am Dienstag, dem 9. Mai 2023
um 20:00 Uhr**

im Alterszentrum Chestenberg begrüßen zu dürfen.



Brunegg



Holderbank



Möriken-Wildegg

Traktandenliste der 45. Generalversammlung vom Dienstag, 9. Mai 2023

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Generalversammlung vom 24. Mai 2022
4. Jahresberichte
 - 4.1 Jahresbericht des Vereinspräsidenten
 - 4.2 Jahresbericht der Zentrumsleitung
5. Rechnung Verein Alterszentrum Chestenberg
 - 5.1 Genehmigung der Vereinsrechnung 2022
 - 5.2 Festsetzung der Jahresbeiträge 2023
 - 5.3 Orientierung über das Vereinsbudget 2023
6. Rechnung Alterszentrum Chestenberg
 - 6.1 Genehmigung der Heimrechnung 2022
 - 6.2 Orientierung über das Budget 2023
7. Laufende Renovations- und Sanierungs-Projekte
 - 7.1 Villa Bünzegg
 - 7.2 Weitere Massnahmen
8. Wahlen
 - 8.1 Wahl der Vorstandsmitglieder
 - 8.2 Wahl des Vereinspräsidenten
 - 8.3 Wahl der Revisionsstelle
9. Anträge
10. Verschiedenes

Protokoll der 44. Generalversammlung vom 24. Mai 2022

1. Begrüssung

R. Hasler begrüsst alle herzlich zur 44. Generalversammlung des Vereins Alterszentrum Chestenberg.

Speziell begrüsst er G. Lauffer, zum ersten Mal hier als Mitglied des Vereins und nicht als Vizepräsident, sowie die neuen Vorstandsmitglieder Brigitte Becker und Josef Roos.

Der Verein hat 187 Mitglieder, 8 Mitglieder sind anwesend, entschuldigt haben sich G. Hanhart und A. Darioli.

2. Wahl der Stimmenzähler

G. Lauffer stellt sich gerne zur Verfügung. G. Lauffer wird einstimmig gewählt.

3. Protokoll der Generalversammlung vom 1. Juli 2021

Das Protokoll der GV vom 1. Juli 2022 wird einstimmig genehmigt.

4. Jahresberichte

4.1. Jahresbericht des Vereinspräsidenten

2021 war ein durch die Pandemie geprägtes Jahr. Bis in den Spätherbst hatten wir glücklicherweise keinen einzigen COVID-19 Fall. Sogar eine Kutschenfahrt war möglich. Im November hatten wir leider trotz sorgfältig ausgearbeiteter und eingehaltener Schutzmassnahmen einige Fälle zu beklagen. Darauf folgten für alle Beteiligten drei sehr intensive Wochen bis alles wieder überstanden war. Letztes Jahr wurde die GV zum ersten Mal schriftlich durchgeführt. Die Stimmbeteiligung lag bei erfreulichen 51 %.

Die starken Regenfälle im Sommer führten über mehrere Wochen zu einem Wassereinbruch im Keller. Dank zusätzlicher Pumpen konnten grössere Schäden vermieden werden.

Anfangs Jahr hatte sich M. Anselmi entschieden, frühzeitig in Pension zu gehen. Als Nachfolgerin konnte Frau L. Stiens gewonnen werden. Frau Stiens hat die Zentrumsleitung des Chestenberg am 1. Juli angetreten. Wir sind sehr zufrieden mit ihren Leistungen und froh, eine so tüchtige und engagierte Zentrumsleiterin gefunden zu haben.

Aufgrund der Pandemie wurden die Investitionsprojekte nochmals nach hinten geschoben, nur das Nötigste wurde durchgeführt. Unter anderem wurde eine neue Multimediaanlage angeschafft, welche es den Bewohnerinnen und Bewohnern ermöglichte, den Kontakt nach aussen zu erhalten, z.B. durch Übertragungen von Gottesdiensten. Ebenfalls wurde mit dem Ersatz des Schwesternrufs begonnen.

Die Pensionstaxen wurden moderat erhöht, um den erhöhten Kosten gerecht zu werden und eine gute Entlohnung der Mitarbeitenden zu ermöglichen. Dabei soll ein qualitativ gutes, attraktives und trotzdem bezahlbares Chestenberg weiterhin möglich bleiben.

R. Hasler dankt noch einmal allen Mitarbeitenden, den Vereinsmitgliedern und den Trägergemeinden.

4.2. Genehmigung des Jahresberichtes

Der Jahresbericht des Präsidenten wird einstimmig genehmigt.

4.3. Jahresbericht der Zentrumsleitung

L. Stiens freut sich, heute hier alle persönlich begrüßen und kennenlernen zu dürfen. Es sei eine sehr intensive Einarbeitungszeit gewesen. Am 11. Tag ihrer Arbeit sei das Hochwasser in den Keller eingedrungen, dies zusätzlich zu den Herausforderungen wegen Covid-19. Diese Erschwernisse hätten aber auch zu einer Intensivierung und dadurch Beschleunigung der Einarbeitung geführt.

Der neue Schwesternruf konnte so weit vorangetrieben werden, dass er nun in ca. einem Monat in Betrieb genommen werden könne.

Der Bäderumbau auf den Stationen, die zu klärenden Fragen zur Renovation der Villa Bünzegg sowie die Einführung der elektronischen Patientendossiers konnten umgesetzt oder zumindest aufgenommen werden.

Das allerwichtigste ist und bleibt das Glück unserer Bewohnerinnen und Bewohner, die letzten Jahre in Freiheit zu leben, mit Anteil an der Gesellschaft, trotz der Gefahr durch die Pandemie. Hier gelte es sehr viel abzuwiegen.

Die Zeit, in welcher wir Covid-19-Fälle im AZCH gehabt haben, sei eine grosse Belastung gewesen. Die Zusammenarbeit mit den Behörden, anderen Heimen und v.a. mit K. Muggli habe hervorragend funktioniert. Dank dem grossen Einsatz, insbesondere auch von K. Muggli, konnten alle innert kürzester Zeit vier Mal getestet werden.

Nun konnten wir wieder einen Ausflug machen, ein Frühlingsfest feiern, es wird wieder getanzt, gestern gab es einen „Afternoon-Tea mit der Queen“. Wir geniessen den Sommer und danken allen für die Unterstützung. 2022 feiern wir am 17. September unser 35-Jahre-Jubliäum, die Einladung folgt.

4.4. Jahresbericht der Administration

4.4.1. Vergleichszahlen Alterszentrum Chestenberg

Die statistischen Daten:

Wir haben 56 Mitarbeitende, ohne Auszubildende.

Das Durchschnittsalter beträgt 86 Jahre, bei den Frauen 88 und bei den Männern 84. Die Aufenthaltsdauer im AZCH beträgt durchschnittlich 4,5 Jahre. Dies ist etwas länger als früher, jedoch mit erhöhtem Pflegebedarf verbunden. Innert weniger Wochen starben in zwei Phasen mehrere Menschen. Dies hatte Auswirkungen auf die Belegung. Die meisten Bewohner sind auf Pflegestufe 6.

4.4.2. Berufsbildung im Alterszentrum Chestenberg

Wir haben 8 Berufslernende, 1 Person ist in Weiterbildung.

4.4.3. Zuwendungen und Spenden 2021

Im vergangenen Jahr erhielten wir Zuwendungen und Spenden über CHF 6570, besten Dank!

5. Rechnung Verein Alterszentrum Chestenberg

5.1. Erläuterungen zur Vereinsrechnung 2021

S. Bachmann stellt die Vereinsrechnung vor, sie schliesst mit leichtem Plus von CHF 169 gegenüber dem Budget ab, die Flüssigen Mittel betragen rund CHF 212'000.

5.2. Genehmigung der Vereinsrechnung 2021

Die Rechnung wird einstimmig genehmigt.

5.3. Festsetzung der Jahresbeiträge 2022

Die Jahresbeiträge sollen unverändert beibehalten werden.

Die Jahresbeiträge fürs 2022 werden einstimmig genehmigt.

5.4. Orientierung über das Vereinsbudget

Das Vereinsbudget soll ähnlich bleiben wie bisher.
Das Budget 2022 wird einstimmig genehmigt.

6. Rechnung Alterszentrum Chestenberg

6.1. Erläuterungen zur Heimrechnung 2021

Der Gewinn beträgt ca. CHF 10'000, Rückstellungen konnten gemacht werden.

6.2. Genehmigung der Heimrechnung 2021

Die Rechnung des Alterszentrum Chestenberg fürs 2021 wird einstimmig genehmigt

6.3. Orientierung über das Budget 2022

Die Pensionstaxe wurde leicht um CHF 3 erhöht auf CHF 125 pro Tag. Die Betreuungstaxe bleibt bei CHF 43.00.

Das Budget wird zur Kenntnis genommen.

7. Projekt „Villa Bünzegg“

Th. Gebhard erklärt, die Villa Bünzegg sei eine altherwürdige Villa, welche eine Schenkung mit dem Auftrag sei, günstige Alterswohnungen anzubieten. Die Sanierung sei nötig, um die Wohnqualität erhalten zu können. In jedem der 3 Stockwerke gibt es 2 Wohnungen. Da die Fallstränge auch sanierungsbedürftig seien, müssen die jeweils übereinanderliegenden drei Wohnungen zusammen saniert werden. Auch die Nassräume und die Elektroverteilung sollen profitieren.

Bei der Heizung kann sehr viel belassen werden, Radiatoren bleiben bestehen. Bei den Böden wird gehofft, dass unter den Belägen alte, schöne Parkett-Beläge zum Vorschein kommen, welche aufpoliert werden könnten.

Pro Sanierungsphase wird mit jeweils 3 Monaten Bauzeit gerechnet. Die Investitionen betragen ca. CHF 710'0000, pro Wohnung zwischen CHF 115'000-120'000. Die Grundstruktur des Gebäudes muss erhalten bleiben. Die Fenster sind relativ neu und können daher belassen bleiben.

Auf Nachfrage wird erklärt, das Gebäude, wie auch das Hauptgebäude des AZCH, werde mit Fernwärme beheizt.

Der Projektvorschlag wird einstimmig angenommen.

8. Wahlen

8.1. Wahl des Vereinspräsidenten

R. Hasler wird sich nach 10 Jahren Vereinstätigkeit zurückziehen, er wolle dieses Amt in jüngere Hände geben. Er freut sich, dass das Chestenberg in guter Verfassung ist, alle grossen Projekte seien angedacht oder begonnen.

J. Niederberger stellt sich als neuen Präsidenten zur Verfügung und R. Hasler könne sich keinen geeigneteren Präsidenten vorstellen. J. Niederberger wird einstimmig gewählt und mit Applaus begrüsst. J. Niederberger erhält ein Geschenk und bedankt sich herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen. Der Chestenberg sei ihm ans Herz gewachsen, er freue sich auf die Herausforderungen und die Zusammenarbeit.

8.2. Wahl der Vorstandsmitglieder

Die Gemeindevertreter von Holderbank und Möriken-Wildegg wurden infolge der neuen Legislaturperiode neu gewählt. Nachfolger von Sonja Gygli ist Josef Roos, Brigitte Becker übernimmt das Amt von J. Niederberger.

J. Roos stellt sich kurz vor: Er lebt seit ca. 7 Jahren in Holderbank, seit 2022 ist er im Gemeinderat, er freue sich auf die Arbeit hier im Chestenberg.

B. Becker ist seit 2021 im Gemeinderat und hat Anfang 2022 das Ressort von J. Niederberger übernommen, nun freut sie sich sehr auf neue Zusammenarbeit. Alle übrigen Vorstandsmitglieder stellen sich wieder zur Verfügung. Der neu zusammengestellte Vorstand wird einstimmig gewählt.

8.3. Wahl der Revisionsstelle

OBT Brugg wird einstimmig bestätigt.

9. Anträge

Im Vorfeld sind keine Anträge eingegangen, und auch spontan gibt es keine Wortmeldungen.

10. Verschiedenes

Es wird kein weiteres Anliegen vorgetragen.

J. Niederberger:

Lieber René, frühzeitig hast du uns informiert, dass du zurücktreten möchtest. An der GV vom 1.6.2012 wurdest du in den Vorstand und gleich zum Präsidenten gewählt. Du bist diese verantwortungsvolle Aufgabe mit viel Elan angegangen. Damals konnte mit dem 25-Jahrjubiläum der Erweiterungsbau eingeweiht werden. Später wurde die langjährige Zusammenarbeit mit Seon aufgelöst. Der Chestenberg war ab 2018 wieder selbstständig. Diese Phase der Reorganisation hast du stark mitgeprägt und mitgestaltet. Das Wohl der Bewohnerinnen und Bewohner, verbunden mit einer geringen Personal-Fluktuation, und die Auslastung konnten verbessert werden. Die neue Küche und die IT-Infrastruktur konnten in Betrieb genommen werden. Auch wenn es bei all diesen Änderungen Risiken gab, so konnte das AZCH unter deiner Führung beweisen, dass es sich gelohnt hat.

Die Lebensqualität der Bewohnerinnen und Bewohner blieb immer das Hauptaugenmerk, auch wenn es zusätzliche Herausforderungen wie Covid-19, Leitungswechsel oder Hochwasser zu meistern gab.

Du hattest immer eine hohe Wertschätzung gegenüber dem Vorstand, dem Personal und den Bewohnerinnen und Bewohnern. Die Vorstandssitzungen waren immer perfekt vorbereitet, nicht nur die Traktanden, auch die Gedanken dazu waren im Vorherein bekannt, was den Ablauf der Sitzungen positiv beeinflusste. Du hast die Vertretungen des Vorstands an den Anlässen immer gut organisiert, bist ruhig geblieben, auch in Krisensituationen. Du hast tatkräftig mitgeholfen, gute Entscheidungen heranzuführen.

Der Vorstand dankt dir herzlich für dein grosses Engagement und deinen unermüdlichen Einsatz und wünscht dir alles Gute für die Zukunft.

J. Niederberger übergibt R. Hasler ein Abschiedsgeschenk.

R. Hasler bedankt sich für die Worte und betont, er sei gerne Präsident gewesen. Er dankt dem Vorstand fürs Geschenk und allen für die gute Zusammenarbeit.

R. Hasler schliesst die 44. Generalversammlung um 21.00 Uhr.

Für das Protokoll



R. Hasler



S. Jäggi



Jahresberichte 2022

Jahresbericht des Vereinspräsidenten – Josef Niederberger

An der Generalversammlung vom 24. Mai 2022 wurde der langjährige Vereinspräsident René Hasler mit grossem Dank verabschiedet. Während zehn Jahren hatte René mit riesigem Engagement, kreativen Ideen, mit Motivations- und Entscheidungskraft gemeinsam mit dem Vorstand das Alterszentrum Chestenberg massgeblich geprägt.

Als zukunftsweisende Entscheidung hat sich René Hasler für ein eigenständiges Alterszentrum eingesetzt. Er hat sich für die Auslösung des Zusammenarbeitsvertrags mit dem Alters- und Pflegeheim in Seon stark gemacht. Seit Anfang 2018 wird das Chestenberg wieder mit einer eigenen Heimleitung als selbständige Organisation geführt.

Als weiteres grosses Projekt wurde von René Hasler die Sanierung der Villa Bünzegg angestossen. Der Vorstand entschied sich für eine Renovation mit einem Kostenrahmen von CHF 700'000. Der Start der Bauarbeiten wird im April 2023 erfolgen.

Lieber René, im Namen des gesamten Vorstands möchte ich Dir ganz herzlich Danke sagen für Deinen Einsatz und Deine Energie für das Chestenberg.

Es ist mir Ehre und Freude zugleich, die Nachfolge von René Hasler anzutreten. Zwei neue Gemeindevertreter konnten im Vorstand begrüsst werden. Gemeinderat Joe Roos aus Holderbank und Gemeinderätin Brigitte Becker aus Möriken-Wildeggen werden ihre Gemeinden im Vorstand vertreten. Ende Jahr ist Vize-Gemeindepräsidentin Bea Zandonella-Klinge aus Brunegg infolge Ressortwechsel aus dem Vorstand zurückgetreten.

Das Kaderteam des Alterszentrums Chestenberg hat anlässlich eines Workshops eine neue Corporate Identity und ein neues Logo erarbeitet. Dem Vorstand wurde der neue Auftritt präsentiert. Dynamisch, modern und elegant soll das Erscheinungsbild sein. Der Name ist geblieben, jedoch wird das Logo mit Lebensfreude im Alter ergänzt. Der Vorstand ist vom Vorschlag begeistert und erteilte ein JA für den neuen Auftritt.

Den ersten Einsatz hatte das neue Logo am Tag der offenen Türe am 17. September 2022. Auf der neuen Willkommenstafel konnte das Logo zum ersten Mal der Bevölkerung präsentiert werden. Mit dem Tag der offenen Türe wurde das Chestenberg als Ort zum Leben vorgestellt.

Infolge der Unsicherheiten während Corona waren viele Heime mit einer verhältnismässig tiefen Bettenauslastung konfrontiert. Auch im Chestenberg

standen in den ersten Monaten 2022 mehr Betten als geplant leer und die durchschnittliche Belegung betrug für das Geschäftsjahr 90%. Dank erfolgreichen Massnahmen und einem grossen Einsatz aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie dem Kaderteam unter der Leitung von Liliana Stiens kann erfreulicherweise eine ausgeglichene Jahresrechnung 2022 präsentiert werden.

Der Vorstand möchte der gesamten Belegschaft herzlich für die grosse Leistung, das Engagement und den Einsatz danken. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an das grosse Team der Freiwilligenarbeit (Kaffeefrauen, Mahlzeitendienst, Unterstützung in der Aktivierung und Betreuung).

Danken möchten wir allen Vereinsmitgliedern des Alterszentrums Chestenberg für ihre Treue. Auch den Trägergemeinden Brunegg, Holderbank und Möriken-Wildegg gebührt ein Dankeschön.

Josef Niederberger, Präsident Verein AZCH

Jahresbericht der Zentrumsleitung - Liliana Stiens

Lebensfreude im Alter

Um über das Jahr detailliert aus meiner Perspektive zu berichten, würde das den Rahmen dieses Berichts sprengen – so bunt, ereignisreich und intensiv war das Jahr 2022 im Alterszentrum Chestenberg.

Obwohl das Jahr mit Maskenpflicht und Quarantäne für Einzelne begann, war „Corona“ später kein Thema, das dieses Jahr dominiert hat. Per 1. April – und das war kein Aprilscherz, verabschiedeten wir die Maskenpflicht im Haus und öffneten es wieder für Besucher. Einen Monat später, am 1. Mai, feierten wir mit einem Frühlingsfest das Ende von Corona mit vollem Haus zusammen mit unseren Gästen, Angehörigen und Mitarbeitenden. Mit Musik, Gesang, Macarena Tanz und feinen kulinarischen Köstlichkeiten war es eine gelungene Gemeinschaftsveranstaltung. Soziale Distanz war, zur Freude allen Beteiligten, endlich aufgehoben worden.

Die über die pandemische Zeit aufgestauten infrastrukturellen Projekte wurden nun im zweiten Halbjahr aufgenommen.

Wir hatten Nachholbedarf aus drei Jahren, das heisst, dass wir dreimal so schnell die Aufgaben bewältigen mussten:

Das modernisierte System „Schwesternruf“ (Funkuhrarmbänder) ist im Juni installiert worden. Ein Projekt, das uns ca. CHF 140'000 gekostet hat, wurde innerhalb von zwei Monaten durchgeführt und bedeutet heute für den Pflegealltag eine erhebliche Erleichterung.

Unser altes Entsorgungshaus wurde ausgetauscht gegen ein grösseres, moderneres mit zusätzlichem Velostand. Auch wurde der Vorplatz mit neuen Parkplatzmarkierungen optisch verbessert.

Da wir durch einen Generationenwechsel im Haus einige freie Zimmer zur Verfügung hatten, nutzten wir diese Gelegenheit und haben nacheinander 20% der Bäder (acht Stück) in den Pflegezimmern komplett renoviert und auf neuesten Stand gebracht.

Zwei lange nicht mehr zeitgemässe Etagenbäder wurden ebenso gegen ansprechende und komfortable, altersgerechte Wellnessbäder ausgetauscht. Die Unruhe und Lärm der Renovationszeit haben unsere Bewohnenden mit Ruhe und Gelassenheit ertragen. Nach den sehr ruhigen Pandemie Jahren waren Bewegung und Aktivität im Haus wieder recht willkommen.

Weitere prägnante Themen für das Jahr 2022 waren eine zyklisch hohe Fluktuation der Bewohnenden, die mit einer hohen Zahl von Eintritten und Kurzaufenthalten verbunden war, einer überdurchschnittlichen Anzahl infrastruktureller Projekte, sowie dem „Umbranding“ – ein modernes Wort für den Marketingauftritts-wechsel (Logo, Slogan, Firmenfarben, Infotafel neu etc.).

Dieses Projekt schlossen wir mit einem fulminanten Fest pünktlich zum 35. Jubiläum des AZCH mit einem Tag der offenen Tür am 17. September 2022 ab. Mit Pauken und Trompeten wurde durch unseren neuen Präsidenten Josef Niederberger und Liliana Stiens als Taufe für unser neues Logo die rote Schlaufe für unsere neue Eingangstafel feierlich durchschnitten. Dieses Fest, durch sein vielfältiges Angebot an attraktiven Veranstaltungen, war ein grosser Erfolg, der uns bestätigt hat, dass wir auf einem sehr guten Weg sind. Die neuen frischen Farben und das lebendige Logo, sowie der neue Slogan „Lebensfreude im Alter“ sind erfreulicherweise auf positive und sehr breite Resonanz gestossen. Intern, wie extern.

Die Aufnahme der Öffentlichkeitsarbeit durch den neuen Aussenaustritt des AZCH inkl. neuer Webseite, diverser spannender Presseartikel (davon drei Artikel in der MöWi Zeitung) hat uns eine signifikante Zunahme der Zimmeranfragen beschert und nicht nur das. Bei unseren Stelleninseraten

haben wir bemerkt, dass immer mehr sehr gut qualifizierte Fachkräfte interessiert sind, für das Zentrum zu arbeiten. Dass wir unsere Attraktivität erhöht haben, ist langfristig enorm wichtig, gerade in den kommenden Zeiten des zunehmenden Fachkräftemangels wie auch wegen Überkapazitäten von Pflegebetten in Kanton Aargau („Belegungswettbewerb“).

Im Jahr 2022 konnten wir einen sehr gut qualifizierten Leiter Pflege und Betreuung für uns gewinnen und im Sommer die ebenso kompetente und engagierte Leiterin Administration.

Nachdem im Herbst alles Wichtige getan wurde, begannen wir, das heisst unser Leiter Technischer Dienst, die Zentrumsleitung, sowie einige Vorstandsmitglieder mit der Renovationsplanung unserer Villa Bünzegg (Strangsanierung, Bäder, Küchen, Böden). Das Projekt begann mit einer Studie der Zimmerli & Partner Architekten AG. Die bauliche Umsetzung beginnt nun bereits im April 2023 und wird bis ca. Ende August 2023 andauern. Das Ziel dabei ist, dass das AZCH qualitative und preisgünstige Wohnungen für das relevante Zielpublikum 65+ langfristig anbieten kann.

Das Jahr hat das gesamte Team vom Chestenberg sehr gefordert und uns eine enorme Flexibilität abverlangt. Jede und jeder hat in diesem Jahr alles gegeben. Als Team sind wir zusammen-gewachsen und haben uns noch besser aufeinander eingespielt. Die Betriebskultur ist gut – man kommt gerne zum Schaffen. Die Lebensfreude ist wichtig – nicht nur für unsere Bewohnenden, auch für uns Mitarbeitenden. Aber auch für andere Gruppen, wie Angehörige, für die wir uns gern immer angemessen Zeit nehmen.

Ein grosses Dankeschön gilt nicht zuletzt auch unseren Freiwilligen, ohne deren Einsatz weder unsere Cafeteria, noch der Mahlzeiten-dienst betrieben werden könnten. Diese Menschen tragen erheblich zum Erfolg dieses Alterszentrums bei.

Das tadellose Zusammenspiel so vieler, nicht homogener Gruppen unter einem Dach ist nicht einfach:

Verschiedene Interessenlager, Altersunterschiede, Multikulti, diverse Sprachen und persönliche Mentalitäten bringen immer wieder neue Themen, an denen gearbeitet wird.

Als Kompass für unser Handeln dabei dienen uns unsere frisch definierten Werte:

„AZCH ist wertschätzend, solid, persönlich und spritzig“. Humor ist ein wichtiger Bestandteil der Lebensfreude. Lachen nicht vergessen!

Zusammenfassend: AZCH ist im Jahr 2022 hübscher, moderner und attraktiver geworden.

Auch die finanziellen Ziele sind, trotz etwas niedrigerer Belegung, vollumfänglich erreicht worden.

Was uns im Jahr 2023 beschäftigen wird?

Vorbereitung & umfangreiche Umsetzung des neuen Datenschutzgesetzes, Renovation der Villa Bünzegg (Bewohner extern unterbringen, infrastrukturelle, zeitgemässe Energie-sparmassnahmen im Altersheim: Fensterwechsel, Beleuchtungswechsel, Dachisolation / weiterer Bädertausch), sowie pensionierungsbedingte Nachbesetzung einer Schlüsselposition im Finanz-& HR-Bereich.

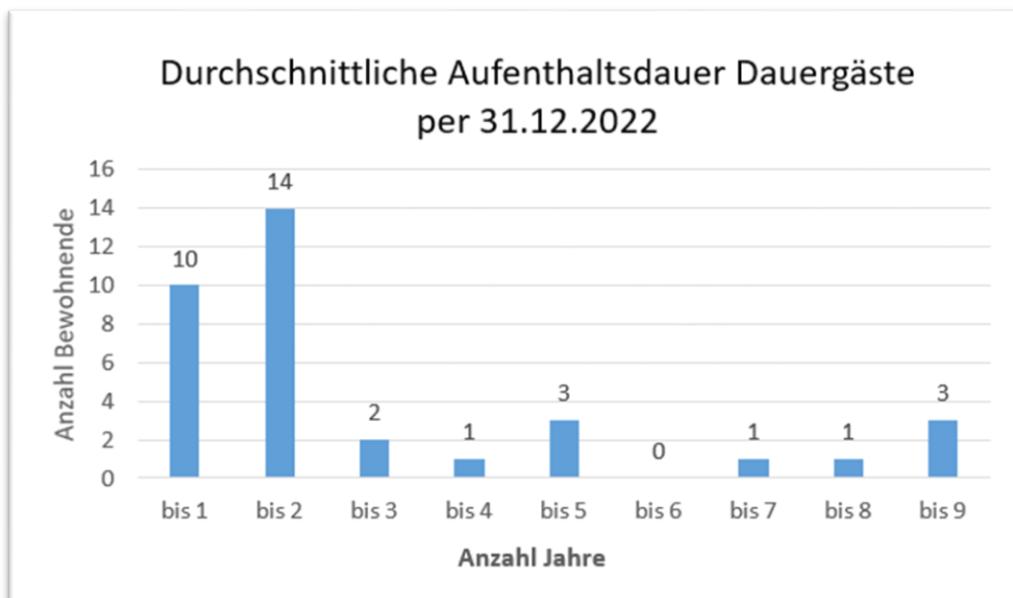
Wir sind zuversichtlich, dass wir auch unsere Ziele für 2023 erreichen werden.

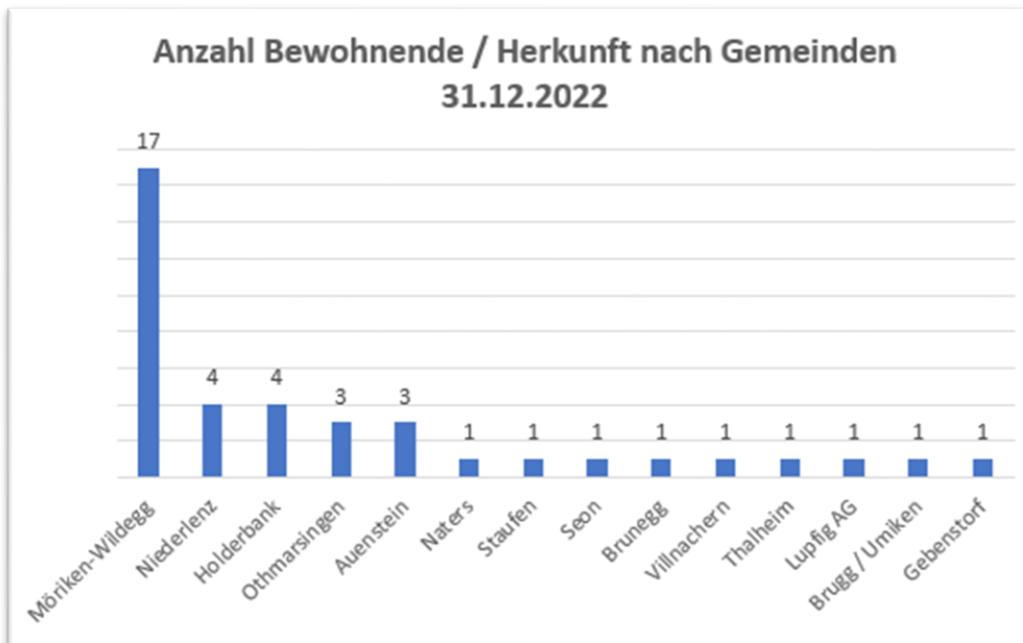
Freundliche Grüsse, Liliana A. Stiens



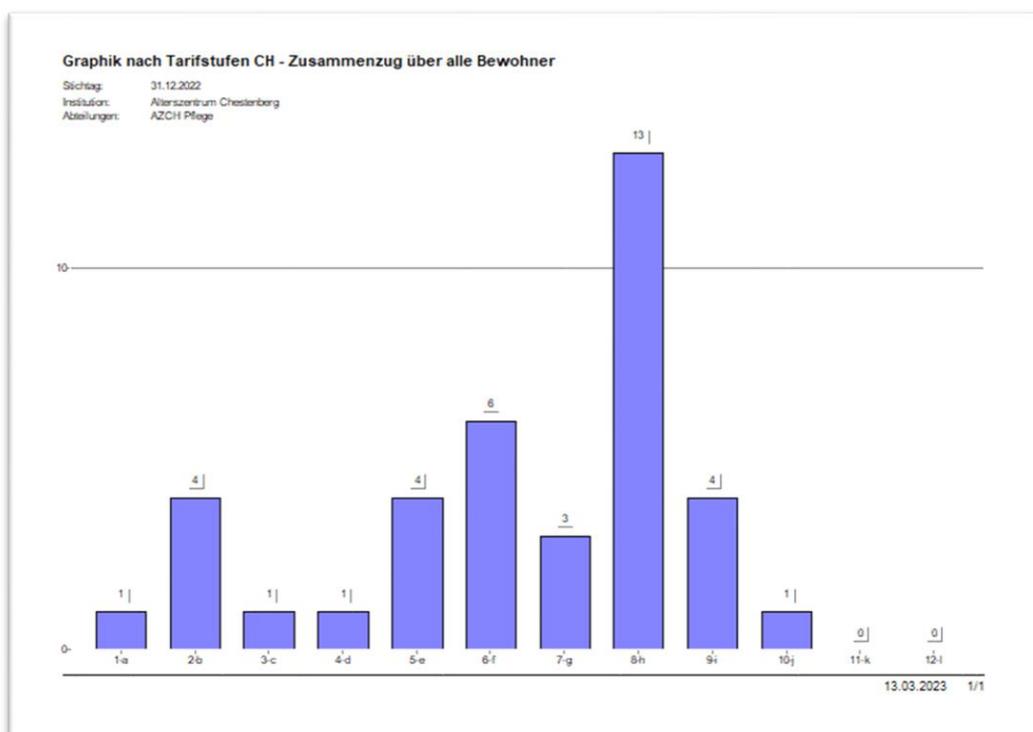
Vergleichszahlen Alterszentrum Chestenberg

Durchschnittsalter Bewohnende per 31.12.2022	84 Jahre
Durchschnittsalter der Frauen	88 Jahre
Durchschnittsalter der Männer	79 Jahre
Im Jahr 2022 hatte das AZCH	22 Todesfälle
	51 Eintritte
Von den 51 Eintritten waren	32 Feriengäste
	19 Dauergäste
1 Kurzzeitaufenthalter - und späterer Dauergast mit insges. 22 Ein- und Austritten (je 2 Tage Aufenthalt)	
Bewohnende Anteil Frauen	67%
Bewohnende Anteil Männer	33%





Tarifestufen - Zusammenzug alle Bewohnenden 31.12.2022



Berufsbildung im AZCH

Auszubildende (Stand 31.12.2022)

Füchslin Julia, Berufslernende Fachfrau Gesundheit EFZ
August 2021 – Juli 2023

Avrami Esra, Berufslernende Fachfrau Gesundheit
August 2020 – August 2023

Eminaj Xufe, Berufslernende Fachfrau Gesundheit EFZ
August 2022 – Juli 2023

Leu Aline, Berufslernende Fachfrau Gesundheit EFZ
August 2021 – Juli 2024

Maroof Khail Leeda, Berufslernende Assist. Gesundheit und Soziales EBA
August 2021 – Juli 2024

Kögl Marie, Berufslernende Fachfrau Gesundheit EFZ
Dezember 22 – Juli 2025

Nachholbildung berufsbegleitend

Khangdhak Tashi, Fachangestellter Gesundheit, August 2021 – Juli 2023

Im Jahr 2022 haben ihre Berufsausbildung erfolgreich abgeschlossen:

Rubin Samuel, Berufslernender Fachmann Gesundheit

Zerai Adiam, Assistentin Gesundheit und Soziales EBA

Zuwendungen und Spenden 2022

Im Namen der Bewohnerinnen und Bewohner, der Zentrumsleitung und des Personals danken wir ganz herzlich für die im Jahre 2022 eingegangenen Spenden und Zuwendungen im Gesamtwert von Fr. 10'305.30

Dieser Betrag setzt sich zusammen aus:

- Spenden als Dank für die gute Betreuung der Bewohnenden und deren Angehörigen sowie den Verstorbenen;
Vermerk **Bewohner** (Fr. 1'585.00)
- Spenden als Dank für die gute Betreuung der Bewohnenden und deren Angehörigen sowie den Verstorbenen;
Vermerk **Personal** (Fr. 5'900.30)
- Spenden (Fr. 2'820.00) zweckgebunden **Verein**

Wer bei Todesfällen anstelle von Kranz- und Blumenspenden unserer Institution eine Spende zukommen lassen möchte, ist dankend eingeladen, die Einzahlung wie folgt vorzunehmen:

IBAN CH93 0830 7000 0785 2135 1 Konto 78 521 351 **Hypothekarbank Lenzburg Filiale Wildegg** (PC-Konto 50-69-8) **Vermerk Bewohner oder Personal**

oder

IBAN CH84 0830 7000 0785 2131 9 Konto 78 521 319 **Hypothekarbank Lenzburg Filiale Wildegg** (PC-Konto 50-69-8) zweckgebunden **Verein**

unter Nennung der Adresse der Trauerfamilie.

Herzlichen Dank

Das Alterszentrum Chestenberg ist eine steuerbefreite Körperschaft, welche gemeinnützige Zwecke verfolgt. Als Spenderin und Spender können Sie daher den Betrag als freiwillige Zuwendungen bei den Steuern geltend machen.

Rechnung Verein Alterszentrum Chestenberg

VEREINSBILANZ	31.12.2022	31.12.2021
	CHF	CHF
AKTIVEN		
Bankguthaben	215'216	212'008
Flüssige Mittel	215'216	212'008
Alterszentrum Chestenberg (Heimbetrieb)	60'885	62'087
Übrige kurzfristige Forderungen	60'885	62'087
UMLAUFVERMÖGEN	276'101	274'095
AKTIVEN	276'101	274'095
PASSIVEN		
Gewinnvortrag	274'095	273'926
Jahresergebnis	2'006	169
Freiwillige Gewinnreserven	276'101	274'095
EIGENKAPITAL	276'101	274'095
PASSIVEN	276'101	274'095

Festsetzung der Jahresbeiträge 2023

Der Vorstand beantragt unveränderte Mitgliederbeiträge:

- Einzelpersonen: CHF 30.00
- Ehepaare: CHF 50.00
- Juristische Personen: CHF 100.00



Chestenberg

LEBENSFREUDE IM ALTER

VEREINSRECHNUNG	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung
	2023	2022	2022	2021
	CHF	CHF	CHF	CHF
Mitgliederbeiträge	4'800	4'910	5'200	5'330
Spenden, Legate	590	2'820	800	970
Nettoerlös aus Lieferungen und Leistungen	5'390	7'730	6'000	6'300
Entschädigung Vorstand	-3'500	-3'400	-3'500	-3'900
Öffentlichkeitsarbeit	-500	-991	-500	-205
Verwaltungskosten (inkl. Revision)	-1'400	-1'344	-1'810	-1'822
Übriger betrieblicher Aufwand	-5'400	-5'735	-5'810	-5'927
Betriebsergebnis I	-10	1'995	190	373
Finanzertrag	10	11	10	11
Betriebsergebnis II	0	2'006	200	384
Auslagen (nicht budgetiert)	0	0	-200	-215
Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Erfolg	0	0	-200	-215
JAHRESERGEBNIS	0	2'006	0	169

Anhang zur Vereinsrechnung

ANHANG VEREINSRECHNUNG

Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Rechnungslegungsgrundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957 bis 962) erstellt.

Angaben, Aufschlüsselungen und Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Bilanz und der Erfolgsrechnung	2022	2021
	CHF	CHF

Zusammensetzung Spenden, Legate

Spenden zum Gedenken verstorbener Personen	2'820	970
	2'820	970

Zusammensetzung Auslagen (nicht budgetiert)

Abschiedsgeschenk	0	215
	0	215



Chestenberg

LEBENSFREUDE IM ALTER

Bericht des Wirtschaftsprüfers

Treuhand | Steuer- und Rechtsberatung
Wirtschaftsprüfung | Unternehmensberatung
Informatik-Gesamtlösungen



Bericht des Wirtschaftsprüfers
an den Vorstand des
Vereins Alterszentrum Chestenberg
5103 Wädggen

Auftragsgemäss haben wir eine Review der Vereinsrechnung (Vereinsbilanz, Vereinsrechnung und Anhang Vereinsrechnung) des Vereins Alterszentrum Chestenberg für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen.

Für die Vereinsrechnung ist der Vorstand des Vereins verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, aufgrund unserer Review einen Bericht über die Vereinsrechnung abzugeben.

Unsere Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910 «Review (prüferische Durchsicht) von Abschlüssen». Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Vereinsrechnung erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die der Vereinsrechnung zugrunde liegenden Daten. Wir haben eine Review, nicht aber eine Prüfung, durchgeführt und geben aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei unserer Review sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Vereinsrechnung nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

Tanja Adank
zugelassene Revisionsexpertin
Leitende Revisorin

Andreas Thut
zugelassener Revisionsexperte

Brugg, 31. März 2023

- Vereinsrechnung 2022 (Vereinsbilanz, Vereinsrechnung und Anhang Vereinsrechnung)



Chestenberg

LEBENSFREUDE IM ALTER

Heimrechnung Alterszentrum Chestenberg

HEIMBILANZ	31.12.2022	31.12.2021
	CHF	CHF
AKTIVEN		
Flüssige Mittel	2'272'287	2'515'834
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	416'496	359'649
abzüglich Delkredere	-21'000	-18'000
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	395'496	341'649
Aktive Rechnungsabgrenzung	6'764	8'264
UMLAUFVERMÖGEN	2'674'547	2'865'747
Mobilien und Einrichtungen	85'195	69'592
Heimliegenschaft	1'375'678	1'455'084
Sachanlagen	1'460'873	1'524'676
ANLAGEVERMÖGEN	1'460'873	1'524'676
AKTIVEN	4'135'420	4'390'423
PASSIVEN		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	87'635	180'082
Andere kurzfristige Verbindlichkeiten	358'381	401'590
Verein Alterszentrum Chestenberg	60'885	62'087
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	419'266	463'677
Passive Rechnungsabgrenzung	118'043	99'898
KURZFRISTIGES FREMDKAPITAL	624'944	743'657
Rückstellung für Reparatur, Sanierung und Erneuerung	1'447'514	1'596'407
Sonstige Rückstellungen	5'000	5'000
Rückstellungen	1'452'514	1'601'407
LANGFRISTIGES FREMDKAPITAL	1'452'514	1'601'407
FREMDKAPITAL	2'077'458	2'345'064
Gewinnvortrag	2'045'359	2'035'311
Jahresergebnis	12'603	10'048
Freiwillige Gewinnreserven	2'057'962	2'045'359
EIGENKAPITAL	2'057'962	2'045'359
PASSIVEN	4'135'420	4'390'423



Chestenberg

LEBENSFREUDE IM ALTER

HEIMRECHNUNG	Budget	Rechnung	Budget	Rechnung
	2023	2022	2022	2021
	CHF	CHF	CHF	CHF
Pensionstaxen	1'869'000	1'741'758	1'841'000	1'826'622
Pflegestaxen	2'392'000	2'361'993	2'449'000	2'512'960
Nebenerlöse	173'000	193'623	151'000	136'190
Mietertrag Alterswohnungen	87'000	88'036	86'000	82'848
Nettoerlös aus Lieferungen und Leistungen	4'521'000	4'385'410	4'527'000	4'558'620
Medizinischer Bedarf	-29'000	-31'657	-27'000	-42'660
Lebensmittel und Getränke	-263'000	-223'895	-236'000	-227'326
Haushalt	-55'000	-55'456	-52'000	-50'123
Materialaufwand	-347'000	-311'008	-315'000	-320'109
Personalaufwand	-3'514'000	-3'405'612	-3'569'000	-3'432'627
Unterhalt und Reparaturen	-289'000	-314'700	-297'000	-453'635
Sachversicherungen und Gebühren	-13'000	-10'512	-12'000	-13'030
Energie und Entsorgung	-124'000	-84'066	-94'000	-86'298
Büro und Verwaltung	-93'000	-99'854	-89'000	-95'809
Öffentlichkeitsarbeit	-5'000	-7'983	-7'000	-1'431
Diverser Aufwand Bewohner	-8'000	-6'184	-8'000	-11'746
Übriger betrieblicher Aufwand	-532'000	-523'299	-507'000	-661'949
Betriebsergebnis I	128'000	145'491	136'000	143'935
Abschreibungen	-124'000	-132'873	-134'000	-134'385
Betriebsergebnis II	4'000	12'618	2'000	9'550
Finanzaufwand	-300	-135	-300	-124
Finanzertrag	0	120	0	122
Finanzergebnis	-300	-15	-300	-2
Betriebsergebnis III	3'700	12'603	1'700	9'548
Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	500
Ausserordentlicher Erfolg	0	0	0	500
JAHRESERGEBNIS	3'700	12'603	1'700	10'048



Chestenberg

LEBENSFREUDE IM ALTER

Anhang zur Heimrechnung

ANHANG ZUR HEIMRECHNUNG

Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Rechnungslegungsgrundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957 bis 962) erstellt.

Der Heimbetrieb gehört zum Verein Alterszentrum Chestenberg, Wildegg. Die Heimrechnung widerspiegelt lediglich den Heimbetrieb.

Angaben, Aufschlüsselungen und Erläuterungen zu wesentlichen Positionen der Bilanz und der Erfolgsrechnung

Rückstellung für Reparatur, Sanierung und Erneuerung	31.12.2022 CHF	31.12.2021 CHF
Anfangsbestand	1'596'407	1'484'164
Anschaffungen bzw. Aufwand	-384'893	-268'757
Zuweisungen über die Erfolgsrechnung	236'000	381'000
Schlussbestand	1'447'514	1'596'407

Anschaffungen, Unterhalt und Reparaturen werden mehrheitlich über die Rückstellungen gebucht. Dem Aufwand wird die Bildung der Rückstellungen belastet.

Ausserordentliche Positionen	2022 CHF	2021 CHF
Gewinn aus Verkauf Anlagevermögen	0	500
Ausserordentlicher, einmaliger oder periodenfremder Ertrag	0	500

Nettoauflösung stiller Reserven

	2022 CHF	2021 CHF
Nettoauflösung stiller Reserven	149'000	0

Weitere vom Gesetz verlangte Angaben

	2022	2021
Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt	48	45



Chestenberg

LEBENSFREUDE IM ALTER

Konsolidierte Jahresrechnung AZ Chestenberg 2022

Bilanz	31.12.2022	31.12.2021
	CHF	CHF
AKTIVEN		
Flüssige Mittel	2'487'502	2'727'842
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	395'496	341'649
Aktive Rechnungsabgrenzung	6'764	8'264
UMLAUFVERMÖGEN	2'889'762	3'077'755
Betriebseinrichtungen und Mobilien	85'195	69'592
Liegenschaften Heim	1'375'678	1'455'084
Sachanlagen	1'460'873	1'524'676
ANLAGEVERMÖGEN	1'460'873	1'524'676
AKTIVEN	4'350'635	4'602'431
PASSIVEN		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	87'635	180'082
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	358'381	401'590
Passive Rechnungsabgrenzung	118'042	99'898
KURZFRISTIGES FREMDKAPITAL	564'058	681'570
Rückstellung für Reparatur, Sanierung und Erneuerung	1'447'514	1'596'407
Sonstige Rückstellungen	5'000	5'000
Rückstellungen	1'452'514	1'601'407
LANGFRISTIGES FREMDKAPITAL	1'452'514	1'601'407
FREMDKAPITAL	2'016'572	2'282'977
Gewinnvortrag	2'319'454	2'309'237
Jahresergebnis	14'609	10'217
Vereinskapital	2'334'063	2'319'454
EIGENKAPITAL	2'334'063	2'319'454
PASSIVEN	4'350'635	4'602'431

Erfolgsrechnung	2022	2021
	CHF	CHF
Pensionstaxen und Pflegekosten	4'103'751	4'339'582
Nebenerlöse Heimbetrieb	193'623	136'190
Mietertrag Alterswohnungen	88'036	82'848
Einnahmen Heimbetrieb	4'385'410	4'558'620
Mitgliederbeiträge	4'910	5'330
Spenden / Legate	2'820	970
Einnahmen Vereinsrechnung	7'730	6'300
Nettoerlös aus Lieferungen und Leistungen	4'393'140	4'564'920
Personalaufwand	-3'405'612	-3'432'627
Medizinischer Bedarf, Lebensmittel und Haushalt	-311'008	-320'109
Unterhalt und Reparaturen	-314'700	-453'635
Sachversicherungen und Gebühren	-10'512	-13'030
Energie und Entsorgung	-84'066	-86'298
Büro und Verwaltung	-99'854	-95'809
Öffentlichkeitsarbeit	-7'983	-1'636
Diverser Aufwand Bewohner	-6'184	-11'746
Aufwand Heimbetrieb	-834'307	-982'263
Öffentlichkeitsarbeit	-991	0
Entschädigung Vorstand	-3'400	-3'900
Verwaltungskosten (inkl. Revision)	-1'344	-1'822
Aufwand Vereinsrechnung	-5'735	-5'722
Total Aufwand	-4'245'654	-4'420'612
Betriebsergebnis I	147'486	144'308
Abschreibungen Heimbetrieb	-132'873	-134'385
ERGEBNIS VOR FINANZERFOLG	14'613	9'923
Finanzertrag	131	133
Finanzaufwand	-135	-124
Finanzerfolg	-4	9
Auslagen (nicht budgetiert)	0	-215
Ausserordentlicher Ertrag Heimbetrieb	0	500
Ausserordentlicher Erfolg	0	285
JAHRESERGEBNIS	14'609	10'217

Erläuterungen zur Heimjahresrechnung 2022

Durch viele Todesfälle im Jahr 2022 fiel die Gesamtauslastung, trotz vieler Kurzaufenthalte, schwächer als in den letzten Jahren aus. Dadurch lagen die Einnahmen um CHF 184'000 unter Budget.

Ein noch grösserer Einnahmeeinbruch konnte verhindert werden, vor allem dank einer stetigen Überprüfung der Pflegeeinstufungen, der steigenden Pflegebedürftigkeit der Bewohnerinnen und Bewohner, der konsequenten Umsetzung des vom KVG geforderten Einstufungsverfahrens (RAI) sowie einem proaktiven und erfolgreichen Bettenmanagement.

Verpflegungseinnahmen: Seit Pandemie lassen sich ehemalige Mittagstischgäste die Mahlzeiten nach Hause liefern, was eine Verlagerung der Einnahmen vom Mittagstisch zum Mahlzeitendienst zur Folge hatte. Einnahmen über die gesamten Gastro – Einnahmen hinweggesehen sind wieder auf dem Niveau vor „Corona“ - und das, obwohl unsere Cafeteria im 2022 für externe Gäste / BesucherInnen erst ab dem 1. April 2022 wieder geöffnet wurde.

Einnahmen Administration und Hauswirtschaft: Die sehr hohe Eintritts- und Austrittsquote spiegelt sich in höheren Erträgen in den Konten *Verwaltungskosten Ein- und Austritt* und *Endreinigung* wider.

Auch im Jahr 2022 spiegelt sich die „Pandemiezeit“ in den höheren Ausgaben für Hygieneartikeln sowie Desinfektionsmaterial wider – ein immer noch höherer Aufwand aufgrund grösserem Bedarf an diesen Produkten als üblich.

In Folge einer niedrigeren Auslastung sind auch die Lebensmittelaufwände gesunken. Die Küche hat auf die veränderte Belegungssituation im AZCH adäquat reagiert und ihre Bestellgewohnheiten sofort angepasst.

Durch niedrigere Auslastung sanken auch die Personalaufwände um rund 1%.

Vor allem, da der Einsatz des teuren Temporärpersonals stark eingeschränkt wurde. Diese Tatsache verdankt der Betrieb einer enormen Flexibilität sowie der Einsatzbereitschaft der eigenen Mitarbeitenden, guter Betriebskultur sowie sorgfältiger Einsatzplanung. Im Marketing- und Büroaufwandbereich sind die Aufwände höher ausgefallen, da zum ersten Mal seit der Eröffnung des Betriebes das Logo der Institution geändert wurde. Diese Tatsache bedurfte eines Wechsels der sämtlichen Briefschaften sowie der Anpassung der Webseite, was zu höheren Kosten führte.

Die Jahresrechnung schliesst in diesem herausfordernden Jahr trotzdem mit einem Gewinn von rund CHF 12'602.00.-- ab.



Chestenberg

LEBENSFREUDE IM ALTER

Bericht des Wirtschaftsprüfers

Treuhand | Steuer- und Rechtsberatung
Wirtschaftsprüfung | Unternehmensberatung
Informatik-Gesamtlösungen



Bericht des Wirtschaftsprüfers
an den Vorstand des
Vereins Alterszentrum Chestenberg
5103 Wildegg

Auftragsgemäss haben wir eine Review der Jahresrechnung (Heimbilanz, Heimrechnung und Anhang zur Heimrechnung) **des Heimbetriebes** des Vereins Alterszentrum Chestenberg für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen.

Für die Jahresrechnung sind die Heimleitung und der Vorstand des Vereins verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, aufgrund unserer Review einen Bericht über die Jahresrechnung abzugeben.

Unsere Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910 «Review (prüferische Durchsicht) von Abschlüssen». Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlansagen in der Jahresrechnung erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die der Jahresrechnung zugrunde liegenden Daten. Wir haben eine Review, nicht aber eine Prüfung, durchgeführt und geben aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei unserer Review sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht.

OBT AG

Tanja Adank
zugelassene Revisionsexpertin
Leitende Revisorin

Andreas Thut
zugelassener Revisionsexperte

Brugg, 31. März 2023

- Jahresrechnung 2022 (Heimbilanz, Heimrechnung und Anhang zur Heimrechnung)



Chestenberg

LEBENSFREUDE IM ALTER

Organe des Vereins Alterszentrum Chestenberg, Möriken-Wildegg

Niederberger Josef, Präsident Rebweg 10, 5103 Möriken	079 607 89 69 (Mobil) josef.niederberger@hispeed.ch	Verein AZCH
Bachmann Sebastian, Vizepräsident Ressort: Finanzen	079 374 11 10 (Mobil) 062 885 13 08 (G) sebastian.bachmann@hotmail.com	Verein AZCH
Gebhard Thomas Ressort: Technik	078 763 67 03 (Mobil) t.gebhard@zimmerliarchitekten.ch	Verein AZCH
Lehmann Julia Ressort: Pflege	062 893 05 44 (P) 079 366 94 46 (Mobil) juleh@bluewin.ch	Verein AZCH
Dr. med. Muggli Kathrin, Ressort: Medizinische Belange	062 893 22 92 (P) 062 893 33 31 (G) k.muggli@bluewin.ch	Verein AZCH
Weiss Marc Ressort: Recht	079 678 46 27 (Mobil) marcweiss_610@hotmail.com	Verein AZCH
Becker Brigitte, Gemeindevertreterin	079 512 49 97 brigitte.becker@moeriken-wildegg.ch	Einwohnergemeinde Möriken-Wildegg
Roos Josef, Gemeindevertreter	079 259 79 51 josef.roos@holderbank.ch	Einwohnergemeinde Holderbank
Bruegger Thomas, Gemeindevertreter	079 418 10 74 thomas.bruegger@brunegg.ch	Einwohnergemeinde Brunegg
Stiens Liliana, Zentrumsleitung	062 200 22 24 (G) 076 720 73 55 (Mobil) l.stiens@azch.ch	Zentrumsleitung AZCH
Protokoll (kein Vorstandsmitglied): Jäggi Susanne	076 456 69 30 (Mobil) isus@gmx.ch	



Chestenberg

LEBENSFREUDE IM ALTER

